



دبي الدولية للأوراق المالية ذ.م.م.  
Dubai International Securities L.L.C.  
A Member of Al Rostamani Group

عزيزي العميل،

Dear Customer,

In continuation to our earlier mail dated 12<sup>th</sup> February 2015 on the subject "Decision # 3 of 2015 - Information Request", we have received further instructions / clarifications / requirements from SCA / DFM / ADX (copy of circulars attached) which is summarized as below:

**Requirements for DFM:**

1. Option either to go for iVestor card or direct bank transfer;
2. In case of iVestor, necessary form has to be filled in (as attached) and an amount of AED 50 required for issuance of iVestor card by DFM. This has to be done before dividend declaration.
3. In case of opting to receive the dividends through bank transfer, attach bank account details certified by the bank through an official statement (or) letter from the bank within the last 3 months only (which includes the IBAN details)
4. **The Cash Dividend Form 2016, (as attached) is to be filled-up and signed for submission to the market.**

**Requirements for ADX:**

1. Update Form (ADX Investor Data Amendment) to be filled-up and has to be signed
2. Latest Emirates ID is to be attached

For further queries, please don't hesitate to contact us at 04-6098200 (Ms. Yogita), 04-3055745 (Ms. Jihan) and 04-3055833 (Mr. Manish)

Thanks and regards

DIS ADMIN

استكمالاً لبريدنا الإلكتروني المرسل سابقاً بتاريخ 12 فبراير 2015 بعنوان قرار رقم (3) في عام 2015 (طلب معلومات) فإننا تلقينا مزيداً من التعليمات / التوضيحات / المتطلبات من هيئة الأوراق المالية و السلع / سوق دبي المالي / سوق أبو ظبي المالي (نسخة من التعاميم المرفقة) تلخص فيما يلي :

**متطلبات سوق دبي المالي :**

- 1- اختيار اما بطاقة أيفستر أو تحويل مباشر للبنك .
- 2- في حالة اختيار بطاقة أيفستر فمن الضروري تعبئة الطلب (المرفق أعلاه) ومبلغ قدره 50 درهم إماراتي رسوم إصدار بطاقة أيفستر من سوق دبي المالي و هذا الاجراء يجب ان يتم قبل الاعلان عن الارباح .
- 3- في حالة اختيار الحصول على الارباح من خلال التحويل المصرفي فمن الضروري إرفاق تفاصيل الحساب البنكي مصدقة من البنك من خلال كشف الحساب الرسمي (أو رسالة من البنك خلال الثلاثة اشهر الأخيرة فقط (تحتوي على معلومات رقم الحساب الدولي الايبان )

**4- نموذج توزيع نقدي لعام 2016, كما هو مرفق يتم تعبئة الطلب وتوقيعه ليتم تقديمه إلى السوق .**

**متطلبات سوق أبو ظبي المالي :**

- 1- طلب التحديث (تعديل بيانات المستثمر الخاص بسوق أبو ظبي المالي ) تتم تعبئة الطلب و توقيعه .
  - 2- إرفاق أحدث نسخة لبطاقة الهوية الإماراتية .
- و للمزيد من الاستفسارات رجاء الاتصال بنا على الرقم

04-6098200 (السيدة يوغيتا),

04-3055745 (السيدة جهان),

04-3055833 (السيد مانيش)

ولكم جزيل الشكر

إدارة دبي الدولية للأوراق المالية

طلب إستلام الأرباح النقدية  
Cash Dividends Request Form

DD / MM / YYYY	التاريخ Date	Dubai Financial Market Investor Number	رقم المستثمر الخاص بسوق دبي المالي
Individual / Joint Account		فرد / حساب مشترك	
الاسم كاملاً حسب جواز السفر			
Full Name As per Passport			
رقم الاضارة ( للمواطنين فقط) U.A.E Passport File No.	رقم الأسرة ( للمواطنين فقط) U.A.E Family No.	رقم البلدة City No.	رقم خلاصة القيد (للمواطنين فقط) U.A.E Family Book No.
رقم الجواز Passport No.		الجنسية Nationality	
رقم الإقامة ( لغير المواطنين) (Non U.A.E) Residential Visa No		رقم بطاقة الهوية الوطنية National ID No.	
انثى <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> Female Male	الجنس Gender	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> No Yes	قاصر ( تحت عمر 21 سنة) Minor (Under 21 Years)
اسم الام Mother's Name		تاريخ الميلاد Date of Birth	
اسم الوكيل / الوصي Name of Guardian / Representative		اسم المالك / الشخص المفوض Name of the Owner / Authorized Person	
Company / Sole Proprietorship		شركة / مؤسسة فردية	
رقم السجل التجاري Commercial Reg. No.		رقم الرخصة التجارية Trade License No.	
اسم الشركة Type of Business		اسم الشركة Type of Business	

العنوان Address		الهاتف المحمول Mobile No.	+	
صندوق البريد P.O.Box, Postal Code	الرمز البريدي Zip Code	هاتف المكتب Office No.	+	
المدينة City	البلد Country	رقم الفاكس Fax No.	+	
البريد الإلكتروني E-mail				

استلام الأرباح النقدية (يشترط اختيار واحد فقط)

Bank transfers are subject to fees and any foreign exchange rates which will be deducted from the cash dividend amount transferred as applicable, such fees may change from time to time without DFM or NASDAQ Dubai incurring any liability.

إن التحويل المصرفي خاضع للرسوم إضافة إلى تغييرات سعر الصرف خصماً من الأرباح النقدية المراد تحويلها، علماً بأن الرسوم عرضة للتغيير من حين لآخر دون إشعار مسبق ودون تحمل سوق دبي المالي أو ناسداك دبي أي مسؤولية نتيجة لذلك التغيير. إذا لم يقوم المستثمر باختيار الآلية المناسبة لاستلام الأرباح، سيقوم السوق باختيار الآلية للمستثمر تلقائياً.

<input type="checkbox"/> Bank Transfer (available for all investors)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bank account details required of the shareholder only.</li> <li>Attach Bank Account details certified by the bank, through an official statement or letter from the bank within the last 3 months only.</li> <li>Bank Transfer Fees will be deducted from the dividend amount transferred. (Outside UAE: 150AED Individuals – 225AED Companies).</li> </ul>	<input type="checkbox"/> التحويل البنكي (الجميع أنواع للمستثمرين)	<ul style="list-style-type: none"> <li>يجب تعبئة بيانات الحساب البنكي للمستثمر حامل الأسهم فقط.</li> <li>إرفاق بيانات الحساب البنكي مصادقة من البنك، عن طريق ارفاق كشف حساب أو رسالة مصادقة من البنك على الايتمدي تاريخ الاصدار لكليهما عن 3 أشهر.</li> <li>يتم خصم مبلغ التحويل المصرفي من قيمة الأرباح المراد تحويله. (خارج الدولة: الأفراد 150 درهم - الشركات 225 درهم)</li> </ul>
-------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

رقم الحساب البنكي (عملة أخرى) Bank Account No. (other currency)	رقم الحساب البنكي (درهم) Bank Account No. (AED)
رقم السويفت SWIFT ID	رقم الحساب المصرفي الدولي (إيبان) IBAN
اسم الفرع Branch Name	اسم البنك Bank Name
المدينة City	الدولة Country

<input type="checkbox"/> iVESTOR Card (available for individual investors & sole proprietorships only)	<ul style="list-style-type: none"> <li>50 AED iVESTOR Card Issuance Fees.</li> <li>Cards will be delivered by courier.</li> <li>The investor should obtain an iVESTOR card before the dividends are distributed.</li> <li>Card issuance is Subject to iVESTOR Terms &amp; Conditions.</li> </ul>	<input type="checkbox"/> بطاقة إيستور (للمستثمرين الأفراد والمؤسسات الفردية)	<ul style="list-style-type: none"> <li>٥٠ درهم رسوم إصدار بطاقة إيستور.</li> <li>سيتم إرسال البطاقة عن طريق البريد السريع.</li> <li>ينبغي على المستثمر امتلاك بطاقة إيستور قبل توزيع الأرباح.</li> <li>إصدار البطاقة خاضع لشروط وأحكام بطاقة إيستور.</li> </ul>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Acknowledgement</b></p> <p>I, the undersigned, hereby undertake, as an investor, Agent or Guardian, full legal and financial liability for the accuracy of completing the information based on the choice of cash dividend distribution mechanism I would like to receive cash dividends which are approved for distribution by the DFM and NASDAQ Dubai listed companies.</p> <p>I agree and I am in my full legal capacity, to release the market from any liability that may arise from any deficiency or error in providing any of the data or information set forth in this application. I therefore waive irrevocably my right to claim from DFM or NASDAQ Dubai any material, compensation or otherwise to meet any claims.</p>	<p><b>إقرار</b></p> <p>أنا الموقع أدناه، أقر بهذا واتعهد، بصفتي مستثمر أو وكيل أو وصي بأن أحمل كامل المسؤولية القانونية والمالية عن صحة المعلومات التي قمت بتعبئتها، لغاية اختيار الآلية التي أريغب باستلام الأرباح النقدية التي أقرتها الشركات المدرجة في السوق وناسداك دبي والمستحقة لي بأي صفة أكون.</p> <p>كأدافق وأنا بكامل أهليتي المعنوية شرعاً وقانوناً، على إخلاء طرف السوق من أي مسؤولية قد تنشأ عن أي نقص أو خطأ في توفير أي من البيانات المبينة في هذا الطلب، وعليه فإنني أسقط حقّي دون رجعة في مطالبة السوق أو ناسداك دبي بأي تعويض مادي أو خلافة.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Entity Stamp certifying the Signature ختم جهة اعتماد التوقيع	Authorized Signature التوقيع المعتمد
-----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------

- Completed form should be submitted to your respective broker or sent to Client Services Affairs Department, CSD, Dubai Financial Market, Trading Floor, Dubai World Trade Center.
- Please attach a valid copy of your Passport/National ID (UAE Nationals/Residence)/Family book (UAE Nationals/Residential Visa).
- In the case of a Representative or Guardian (other than Father), please attach a copy of the Power of Attorney or custody documents authenticated by a notary public. Power of Attorney issued from other countries must be authenticated by the official authorities and the UAE embassy in those countries.



• يرجى تعبئة الاستمارة وتسليمها إلى وسطعة المالي أو إرسالها إلى إدارة شؤون خدمة العملاء في قاعة التداول، النقاص والتسوية والإيداع، سوق دبي المالي، مركز دبي التجاري العالمي.

• يجب إرفاق نسخة سارية المفعول من جواز السفر/الهوية الوطنية (للمواطنين والمقيمين)/خلاصة القيد (للمواطنين).

• في حال وجود وكيل أو وصي (غير الأب) يجب إرفاق نسخة من الوكالة أو الوصاية مصادقة من كاتب العدل، لتوكالات المصادرة خارج الدولة، يجب تصديق الوكالة لدى الجهات المختصة وسفارة دولة الإمارات العربية المتحدة في تلك الدول.

Dubai Financial Market, P.O.Box: 9700, Dubai, Tel: +971 4 305 5555, Fax: +971 4 305 5189  
Email: dividendservices@dfm.ae, Website: www.dfm.ae

سوق دبي المالي، ص.ب: 9700، دبي، هاتف: +971 4 305 5555، فاكس: +971 4 305 5189  
البريد الإلكتروني: dividendservices@dfm.ae، الموقع الإلكتروني: www.dfm.ae

**Investor Data Amendment Form نموذج طلب تعديل بيانات مستثمر**

Date: ..... التاريخ:  
Investor Name: ..... اسم المستثمر:  
Investor Number: ..... رقم المستثمر:

Please fill up the required amended information only. يرجى تعبئة البيان المراد تعديله فقط.

Information Type	Change/Add بيان التعديل	نوع التعديل
<b>Personal Details</b>	Name :	الاسم :
	Passport No :	رقم جواز السفر :
	Passport Expiry Date :	تاريخ انتهاء الجواز :
	Family Book No:	رقم خلاصة القيد :
	City No:	رقم البلدة:
	Family No:	رقم الأسرة:
	Page No:	رقم الصفحة:
	National ID Number:	رقم بطاقة الهوية:
	National ID Expiry Date:	تاريخ انتهاء بطاقة الهوية:
	Birth Date:	تاريخ الميلاد :
Mother Name:	اسم الأم:	
<b>Address Details</b>	P.O. Box No:	رقم صندوق البريد:
	Postal Code:	الرمز البريدي:
	Country /City / Emirates:	الدولة/المدينة/الإمارة:
	Tel No:	رقم الهاتف:
	Mob No:	رقم المتحرك:
	Fax No:	رقم الفاكس :
	E-mail Address :	عنوان البريد الإلكتروني:
<b>Account Details</b>	Bank Account No:	رقم الحساب البنكي:
	Bank Name \ Branch:	اسم البنك / الفرع:
	City \ Country :	المدينة / الدولة :
Other:		أخرى:

أقر بأني الموقع أدناه صاحب الحساب المصرفي المدون في هذا الطلب كما أوافق على قيام سوق أبوظبي للأوراق المالية بتحويل الأرباح النقدية الخاصة بي و الموزعة من الجهات المصدرة للأوراق المالية المملوكة من قبلي إلى الحساب نفسه، ولن يكون على السوق أية مسؤولية قانونية في حال كان الحساب المصرفي مغلقاً أو مجمداً أو محجوزاً على الودائع الموجودة فيه و أتعهد بتحديث بيانات هذا الحساب فور حدوث التغيير.

I the undersigned hereby certify that I am the holder of the above mentioned bank account and that I agree to allow ADX to transfer my entitlements of cash dividends distributed by issuers for securities owned by myself to the same account, without any legal responsibility on ADX even in the cases of closing or freezing or blocking the account onto the deposited funds. I also undertake to promptly update the said account's information and details as soon as any changes occur.

اسم مقدم الطلب: ..... Applicant Name: ..... التوقيع: ..... Signature: .....

**For ADX Authorize Members Use Only** لاستخدام الجهات المعتمدة لدى سوق أبوظبي للأوراق المالية فقط

أقر أنا الموقع أدناه بان جميع البيانات السابقة الذكر والمستندات المرفقة صحيحة

I the undersigned undertake the completeness and accuracy of the above information and attached documents

اسم: ..... Name: ..... الختم: ..... Stamp: ..... التوقيع: ..... Signature: .....

**For official use by ADX Only** للاستخدام الخاص بسوق أبوظبي للأوراق المالية

رقم العملية: ..... Transaction Number: .....

الموافقة الأولية: ..... Posted By: ..... الموافقة النهائية: ..... Approved By: .....  
التاريخ والتوقيع: ..... Date & Signature: ..... التاريخ والتوقيع: ..... Date & Signature: .....

